

INFORMATION ZUR
Information to / Information de


EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE
für / for / pour



EDELSTAHL-AUSPUFFANLAGEN

Genehmigungsnummer e4*97/24*97/24/9/III*2180*00
Approval number/
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen  2180
Approval sign/
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: W30K
silencer type/silencieux type

Hersteller: REMUS Innovation Forschungs-
Manufacturer/ und Abgasanlagen
fabricant Produktionsgesellschaft mbH
Dr.-Niederdorfer-Straße 25
A-8572 Bärnbach

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.

Please carry the approval along with the vehicle documents.
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.
Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

1. Original – Flanschverbindung lösen und Serienschalldämpfer entfernen.
Loosen original flange connections and remove silencer.
2. REMUS - Schalldämpfer mit den beigepackten Schrauben und Befestigungsteilen montieren.
Fit REMUS silencer with the supplied screws and assembly parts.
3. Alle Schrauben festziehen.
Tighten all screws.

Achtung! Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

Attention! Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under compression. Adjust bracket if necessary.

4. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.
Re-tighten all screws after 100 km.
5. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS – Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the Remus silencer if you have followed these instructions.

Typ / Type : W30K
 Hersteller / Manufacturer : REMUS

Anlage / Appendix
 A

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
KTM (A)							
KTM LC8 SE (e1*2002/24* 0280*..) 1)	950 Superenduro	625	942	25/5500	6	12/ 2005	[1] [3]
				72/8500			
KTM LC8 SM (e1*2002/24* 0249*..) 1)	950 Supermoto	625	942	25/6000	6	06/ 2005	[1] [3]
				72/8000			

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[3] zwei Hauptschalldämpfer (mit Katalysator) / two main silencers (with catalyst) Typ / type W30K e4 2180

¹⁾ Hinweis: Durch den Anbau der Austauschschalldämpfer Typ W30K entfallen die serienmäßigen Katalysatoren.

¹⁾ Please note: By attaching the non-original exhaust silencers type W30K the original catalysts are omitted.